



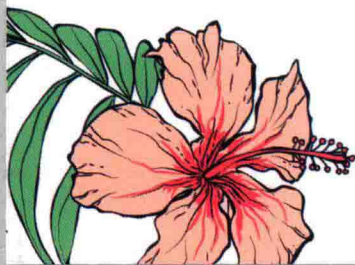
北语人文本科生 优秀毕业论文选

(2009—2013届)

主 编 郑贵友

副主编 程 娟

王为民



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

北京语言大学学院级科研项目14YJ010009（中央高校基本科研业务费专项资金）资助
北京市教育委员会共建项目专项资助

北语人文本科生 优秀毕业论文选

（2009—2013届）

主 编 郑贵友
副主编 程 娟 王为民
编 委 刘华平 罗墨懿 曲利丽 云国强
尹成君 张冠夫 周 阅



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2017 北京语言大学出版社, 社图号 17083

图书在版编目 (CIP) 数据

北语人文本科生优秀毕业论文选. 2009—2013 届 / 郑
贵友主编. — 北京: 北京语言大学出版社, 2017.6
ISBN 978-7-5619-4895-8

I. ①北… II. ①郑… III. ①北京语言大学—毕业论
文—汇编—2009—2013 IV. ①G642.477

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 136909 号

北语人文本科生优秀毕业论文选 (2009—2013 届)

BEIYU RENWEN BENKESHENG YOUXIU BIYELUNWEN XUAN (2009—2013 JIE)

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任印制: 周 燚

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京九州迅驰传媒文化有限公司

版 次: 2017 年 6 月第 1 版

印 次: 2017 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张: 27.25

字 数: 491 千字

定 价: 79.00 元

PRINTED IN CHINA

目 录

对外汉语（现“汉语国际教育”）专业

- 社会称谓的性别标记研究及其应用 成 燕 / 3
- 留学生“不但”“而且”使用情况初探 张 莹 / 30
- 《现代汉语词典》第二、四版与第五版单音节词义项变化研究
..... 程 承 / 53
- 英语国家留学生现代汉语频率副词的偏误分析及教学策略 余 婧 / 65
- “X控”与“X迷”对比分析 于天宁 / 92
- 五种母语背景 L2 学习者汉语中介语易混淆副词“也”和“还”研究
..... 李 杰 / 117

汉语言文学专业

- 欧阳修词“花”意象探析 何宜蔚 / 159
- 论《西游记》中唐僧师徒的性格特点与关系 樊经洋 / 193
- 对抗与戏谑之间的幻境——论孟京辉戏剧的风格 刘 玄 / 213
- 从“跳舞场”到“后花园” 鞠 楠 / 239
- 《窗边的小豆豆》之“儿童本位论”探析 余 霞 / 253
- 惩罚与救赎——斯蒂芬·金笔下监狱的规制手段与道德困境
..... 田 楠 / 275
- 梁启超小说理论的现代性阐释 王 静 / 297
- 论老舍小说中的生育叙事 郭 聪 / 310

绘画专业（中国书画方向）

- 《芥子园画传》与齐白石早期绘画作品的比较研究 唐潇雯 / 333
- 论孔子的“文质”观在中国传统绘画中的意义指向 杨 洋 / 345
- 扬无咎《四梅图》卷研究 刘 鹤 / 361
- 埃及古王国时期与中国秦汉时期墓室壁画绘画题材比较研究
..... 王珏英 / 377

国际政治专业

- 欧盟共同外交与安全政策中的小国因素 张利萍 / 397

新闻学专业

- 浅析网络“神曲”爆红现象
——以《江南 Style》和《最炫民族风》为例 张海桐 / 411

编后语 429

对外汉语（现“汉语国际教育”）专业

社会称谓的性别标记研究及其应用

2005 级 成 燕

摘 要 本文在简要论述汉语社会称谓的基础上,采用定性研究和定量研究相结合的方法研究了汉语社会称谓中性别标记的实际情况。主要探讨了汉语社会称谓的性别标记类型、方式、适用范围及其在实际使用中出现的问題,兼论其在对外汉语教学中的应用。

关键词 社会称谓 性别标记 对外汉语

一、《现代汉语词典》中的社会称谓性别标记问题考察

(一) 性别标记的来源

1. 亲属类性别标记

这一类性别标记主要由汉语的亲属称谓词演化而来,有些是取其中的一个语素(如“妈、嫂、父”等)外加其他语素构成新的社会称谓,有些则是直接或部分采用亲属称谓的形式而取其泛化义。在这里将以上两类列表说明。

表 1 亲属类性别标记

亲属称谓	泛化义	性别标记	社会称谓形式
阿姨	称与母亲年纪相当的女性	姨	阿姨、大姨
伯伯 / 伯父	称与父亲同辈但年纪较大的男性	伯	伯伯、伯父、大伯、老伯
伯母	称与母亲年纪相当的已婚女性	母	伯母
弟弟	称比自己年纪小的同辈男性	弟	弟兄、仁弟、如弟、小弟、兄弟、师弟
父	称与父亲年纪或地位相当的男性	父	国父、教父、师父
哥哥	称比自己年纪大的同辈男性	哥	哥哥、大哥、哥们儿
姐姐	称比自己年纪大的同辈女性或用于敬称年轻女性	姐	姐姐、大姐、姐们儿、师姐
妈	称年老的女性	妈	老大妈、老妈子

续表

亲属称谓	泛化义	性别标记	社会称谓形式
妹妹	称比自己年纪小的同辈女性	妹	妹子、师妹
母	称与母亲年纪或地位相当的女性	母	教母、师母、鸛母、贤妻良母
奶奶	称与祖母年纪相当的女性	奶	奶奶、老奶奶
娘	称与母亲年纪相当的已婚女性或用于敬称已婚女性	娘	老大娘、老板娘、师娘
婆	称年老的女性	婆	丑婆子、管家婆、老婆子、老婆儿、稳婆、巫婆、牙婆
嫂	称与自己年纪相当的已婚女性	嫂	大嫂、嫂夫人、空嫂、警嫂、军嫂、月嫂
叔叔	称与父亲同辈但年纪较小的男性	叔	叔叔、大叔
兄	称与自己年纪相当的同辈男性	兄	兄弟、仁兄、师兄、兄长
爷爷	称与祖父年纪或地位相当的男性	爷	爷爷、老爷爷、老大爷、大爷、老爷子、少爷、师爷

2. 古语类性别标记

在汉语社会称谓中，有一类词的性别标记来源于古语词，而这类语义现在已经不常用了，导致性别标记不明显，因而在使用的过程中其性别指向有时会模糊不清。涉及的相关社会称谓有些现在较常用，有些历史词虽然使用频率不高，但是对于阅读理解有帮助，在这里也列表说明一下。

表 2 古语类性别标记

性别标记	古义	社会称谓形式
霸	诸侯的首领；强横无理、倚仗权势压迫人民的人	霸王、霸主、菜霸、恶霸、路霸、渔霸、狱霸
婢	女奴、女仆	婢女、奴婢
娼	妓女	暗娼、娼妓、娼妇
帝	古代君王称号→指男性	帝子、帝王、皇帝、影帝

续表

性别标记	古义	社会称谓形式
东	主人→指男性	宾东、财东、佃东、店东、房东、二房东、股东、少东家
娥	美女	宫娥
妃	帝王的妾，太子、王侯的妻	妃嫔、妃子、贵妃
夫	成年男子的统称；指从事体力劳动或服劳役的人→指男性	病夫、车夫、船夫、独夫、凡夫、贩夫、夫子、杠夫、火夫、伙夫、脚夫、老夫、老夫子、马夫、民夫、农夫、儒夫、匹夫、清道夫、情夫、纤夫、人夫、挑夫、屠夫、武夫、庸夫、迂夫子、渔夫、丈夫
妇	指已婚女子	产妇、娼妇、村妇、妇女、妇人、寡妇、节妇、命妇、农妇、泼妇、仆妇、弃妇、情妇、妊妇、少妇、孀妇、小媳妇、新妇、新媳妇儿、孕妇、主妇
公	对人表示尊敬的称呼→指男性	包公、公子、艄公、王公、文抄公、相公、主人公
姑	妇女的通称	道姑、舅姑、尼姑、小姑
豪	比喻有才能、有威望或有权势的人→指男性	富豪、豪富、豪杰、豪侠、豪绅、土豪、文豪、英豪
后	皇帝的正妻	皇后、皇太后、太后、王后、影后
皇	君主→指男性	皇帝、儿皇帝、教皇
妓	妓女	娼妓、雏妓、妓女
姐	对年轻妇女的敬称或爱称	小姐、空姐、空中小姐、礼仪小姐
君	古代统治者统称或用于对对方的尊称→指男性	暴君、储君、国君、昏君、君主、君子、君王、梁上君子、谦谦君子、仁人君子、伪君子、瘾君子、隐君子、正人君子
坤	女性的代称	坤伶、坤角
郎	对青年男子的美称或称呼别人家的儿子	伴郎、儿郎、货郎、令郎、情郎、侍郎、新郎

续表

性别标记	古义	社会称谓形式
娘	指年轻女子	半老徐娘、伴娘、姑娘、红娘、老姑娘、娘子、娘子军、新娘
嫔	皇宫中的女官, 也指宫妃	妃嫔
绅	指束绅的士大夫	豪绅、缙绅、绅士、士绅、乡绅
生	指有学问的人	白面书生、大学生、东郭先生、高才生、贡生、好好先生、监生、廪生、门生、奶油小生、儒生、书生、童生、晚生、庠生、小先生、小生、先生、研究生
士	古代对男子的美称, 泛指官员、读书人、有胆识有能力的人→指男性	辩护士、辩士、兵士、博士、博士后、白衣战士、策士、传教士、处士、道士、斗士、斗方名士、大力士、方士、高士、寒士、火居道士、将士、居士、教士、爵士、进士、烈士、力士、猛士、名士、谋士、勇士、骑士、仁人志士、绅士、士兵、士大夫、士官、士人、士绅、士卒、术士、硕士、卫士、武士、信士、修士、学士、嬉皮士、下士、雅皮士、雅士、义士、隐士、勇士、院士、战士、志士、中士、助产士、壮士
孀	寡妇	孀妇、遗孀
王	一国的君主→指男性	霸王、白马王子、草头王、大王、帝王、大(dài)王、国王、混世魔王、活阎王、君王、亲王、天王、王公、王爷、王子、无冕之王
雄	比喻杰出的人→指男性	鬼雄、奸雄、民族英雄、群雄、无名英雄、枭雄、雄杰、雄主、英雄
长	长官、首领→指男性	船长、官长、酋长、审判长、首长、司务长、外长、兄长、学长、长官、总长
丈	古时对老年男子的尊称	方丈、老丈
主	一国或一家之长→指男性	霸主、班主、宾主、帮主、财主、地主、君主、户主、狼主、盟主、牧主、奴隶主

以上列举的是一般情况,其中也有一些特殊情况。如“白衣战士”“助产士”多指女性,其他如“学士”“硕士”“博士”“英雄”“主人公”等也可指女性,但是在这种情况下,通常要加上“女”作为性别标记以示强调,如“女英雄”“女硕士”“女主人公”等,而指称男性时则不需要另外加标记。

3. 其他类性别标记

(1) 一般性别区分词

这是最为常见的性别标记类型,即用男、女分别标记男性和女性社会称谓。在日常使用中,这一类性别标记也是最没有意外的一种,通常只要出现“男”字的社会称谓就是专指男性,“女”字亦然。如果该称谓中还有其他性别标记也仍以“男”“女”为最终性别区分词,如“女公子”一词中虽然“公子”指向男性,但是整个词的性别指向为女性。

(2) 宗教类性别区分词

这一类性别标记来源于宗教中的名称,主要是佛教的,如“僧”指男性佛教徒,“尼”指女性佛教徒,因此“僧”“尼”分别成为男性和女性的性别标记。“比丘”“沙弥”分别指男性佛教徒,加上“尼”组成“比丘尼”“沙弥尼”则指称女性佛教徒。

(3) 戏曲类性别区分词

这一类性别标记来源于戏曲领域的角色名称,主要有“生”和“旦”,分别为男性和女性的性别标记,根据角色的年龄和类型不同又再分小类。其中“小生”和“花旦”现在较常用,指年轻的男、女演员。

(4) 贬称类性别区分词

这一类性别标记一般含有贬义,所指称的多是一些有破坏性质的反面人物,主要指男性。常见的有“棍”“魔”“匪”“佬”等。

(5) 军事类性别区分词

这一类性别标记主要存在于军事领域。由于这一领域的参与者以男性为主,所以这一类性别标记指向为男性,如“将”“帅”“兵”等。

(6) 戏谑类性别区分词

这一类性别标记主要产生在口语词中,表示亲切或者具有一定引申义,如“妞”指小女孩,“花”指长得漂亮的年轻女性等。

(二) 社会称谓的性别标记方式

1. 修饰语 + 性别标记

这一类性别标记方式产生的社会称谓最多。因为性别标记大多是名词,可以加修饰语来定性,从而作为指称某一具体社会角色的称谓。根据所加的修饰语的含义,也可以进行简单的分类加以说明。

(1) 表亲昵喜爱的修饰语

这一类修饰语主要用于由亲属称谓产生的性别标记,如“老”“阿”“大”等。亲属称谓泛化为社会称谓本身就是为了表示一种亲近感,所以通过这类含有亲昵、喜爱语气的修饰语可以更好地拉近社会交往中人与人的距离。

(2) 表工作职业的修饰语

表工作职业的修饰语通常与人们工作的各个方面息息相关。如“车”“狱”“船”“空”等表示人们工作的地点,这样“车夫”“狱霸”“船夫”“空姐”等词的意思就较为鲜明。又如“货”“礼仪”“传教”“影”等表示人们的工作内容,这样“货郎”“礼仪小姐”“传教士”“影后”等词也就不难理解了。

(3) 表人物特质的修饰语

人物特质是指人在某方面所具有的明显特点。这一类修饰语概括出人能够区别于他人的显著特点,具有生动形象的语义效果。如“懦夫”“大力士”“奶油小生”“混世魔王”等,读者可以一眼看出词语所表示的人物特点。

2. 性别标记 + 词根

在这种标记方式中,性别标记作为属性词来修饰指人的词根。常用的性别标记有“男”“女”“妇”等,组成“男友”“女王”“妇人”等称谓。

3. 性别标记 + 合成词

这一类标记方式通常用于强调某类性别。由于合成词至少是双音节词,加上性别标记之后音节较长,而汉语又是以双音节词为主,所以这一类词的数量较少,一旦使用则是为了在一般情况下突出某一不常出现的情况,如“女强人”“男保姆”“男护士”等。

4. 性别标记 + 性别标记

这一类标记方式通常是同类性别标记复合,如“妇女”“姑娘”“兄弟”“孀妇”“丈夫”等。同类复合语义通常是偏向一方的,如“妇女”偏向“妇”,“丈夫”偏向“夫”。也有两类性别标记复合从而扩大指称范围的,如“男女”“夫妇”等,

这样的复合形式在语义上通常是两者联合的。

之所以会产生复合的现象,是因为汉语词汇的双音节趋势,一些古语词在造词时或是在演化过程中逐渐向双音节发展,一些单音节的社会称谓也通过加上同性性别标记的方式变成了双音节词。

(三) 一般性别区分词的修饰范围

1. 性别标记“女”的修饰范围

(1) 统称类人称词

在某些泛指的社会称谓前通常会使用“女”字作为标记,如“学生”“孩子”“人”等词前加上标记“女”后成为“女生”“女孩”“女人”等性别指向清晰的社会称谓。一般情况下,有相应的男性社会称谓与之对应。

(2) 性别标记为男性的社会称谓

这类社会称谓主要是古语类和其他类的男性性别标记,亲属类社会称谓一般不会产生这种情况。如“王”“郎”“魔”“兵”等性别指向为男性的词语,一旦要指称女性则要加上“女”作为性别标记,组成“女王”“女郎”“女魔头”“女兵”等词。实际上,女性出现在相关领域的情况较少,军事类的如“女兵”,政治类的如“女王”,贬称类的如“女魔头”等。部分称谓包含了一定的尊称意味,如“女郎”“女士”“女公子”等。

(3) 一些无性别标记的社会称谓

如出现这种情况,则该社会称谓所表示的一般是具有一定社会、经济地位或是对脑力劳动要求较高的职衔,如“首相”“总统”“省长”等头衔称谓以及“作家”“工程师”等职业类称谓。虽然这些社会称谓本身并无性别标记,但是受一些传统观念的影响,人们往往把这些社会称谓定位为男性专属,一旦出现女性则需要另加标记。此外,由于古代官员中基本没有女性,所以古语词中的官职类词语除了“女驸马”“女状元”等,均没有性别标记而默认为男性。

2. 性别标记“男”的修饰范围

(1) 统称类人称词

这类词的男女性别标记一般是对应的,但是有些统称词例外。如“工人”一词,有“女工”这个称谓却没有“男工”与之相对应;“眷属”一词也是有“女眷”而没有“男眷”。“工人”包含了男性,而“眷属”则直接把男性排除在外。

(2) 性别标记为女性的社会称谓

这种情况出现得较少,如“男保姆”“男旦”等。这是由于本身专属女性的社会称谓较少,而且一般男性不会从事相关领域的工作。随着女性地位的提高,一方面男性专属的领域中女性数量逐渐增多,另一方面男性也会往女性专属的相关领域如护士、保姆等行业流动。但是由于本身专属女性的领域远远少于专属男性的,这一趋势仍然较弱,所以相关社会称谓也较少。

二、《汉语水平词汇与汉字等级大纲》中相关问题考察

(一) 社会称谓的构成

在《汉语水平词汇与汉字等级大纲》的 8822 个词语中,有 350 个社会称谓,约占总词语数的 4%。也就是说,学生每学 25 个词语就有可能接触到一个社会称谓,因而其地位还是比较重要的。在这些社会称谓中,以关系称谓和职衔称谓为主¹,反映了汉语学习者在日常交际中的需要。

(二) 性别标记情况

1. 甲级词中的性别标记情况

在 1033 个甲级词中,有 26 个社会称谓,虽然数量不多,但都是日常生活中较为常用的称谓。如从新中国成立至“文革”期间流行的社会通称“同志”和改革开放初流行的社会通称“师傅”等,也有和英语社会称谓基本对应的“先生”“夫人”和“小姐”。其中的性别标记现象不明显,仅有的有性别标记的社会称谓是“先生”“姑娘”和“小姐”。“小姐”一词可以从同是甲级词的亲属称谓“姐姐”推断出其性别指向。

此外,在甲级词中,“男”“女”这组最常用的性别标记作为属性词被介绍给了初学汉语的学生,所以我们考察了这组属性词和《汉语水平词汇与汉字等级大纲》中部分职衔类和关系类社会称谓的搭配情况,详见下表:

1 这一分类参考崔希亮(1996)在《现代汉语称谓系统与对外汉语教学》一文中的内容,职衔称谓分为职业性称谓和头衔性称谓。

表3 甲级词中部分社会称谓与“男”“女”的搭配情况¹

数据 称谓	北大语料库			百度搜索			Google 搜索		
	总数	男 +~	女 +~	总数	男 +~	女 +~	总数	男 +~	女 +~
代表	77949	3	500	8370000	1660	8090	4060000	10100	25700
大夫	5704	7	24	856000	588	1100	805000	1730	2380
干部	62109	5	591	5180000	1390	32300	1190000	787	42600
领导	106797	0	73	6570000	1180	7620	1460000	1480	12800
同志	85272	227	894	3580000	64800	62700	2290000	215000	74300
医生	16318	22	156	7740000	35300	57900	1850000	21000	49700
老师	16449	12	88	7920000	21400	114000	2960000	24000	85800
服务员	2135	9	213	1200000	50500	63300	312000	6010	21600
文学家	2455	0	2	45600	1	83	68900	0	1220

2. 乙级词中的性别标记情况

在 2018 个乙级词中，有 82 个社会称谓，其中由亲属称谓泛化而来的有 11 个，有性别标记的有 24 个，以“男”“女”作为标记的为主，还有古语词“皇帝”和“国王”。我们也考察了其中一些社会称谓和“男”“女”的搭配情况。

表4 乙级词中部分社会称谓与“男”“女”的搭配情况

数据 称谓	北大语料库			百度搜索			Google 搜索		
	总数	男 +~	女 +~	总数	男 +~	女 +~	总数	男 +~	女 +~
工程师	5937	0	50	8900000	838	4030	1700000	1070	1790
护士	3075	14	143	1570000	12500	46000	572000	13400	23700
教师	18732	41	586	11700000	16300	303000	3260000	7770	111000
教授	24693	1	65	2110000	1210	11200	1140000	769	6370
教员	1795	8	29	915000	445	375	117000	463	181
经理	25845	0	90	15300000	1510	19800	2980000	1460	13600
警察	11071	6	74	2620000	3220	26500	2320000	854	14400
科学家	10302	8	63	1110000	59	10100	477000	93	5480

1 表中数据是 2009 年 4 月 28 日的查询结果，其中在百度和 Google 上的查询是在限定相关称谓在标题和全文中都完整出现后的结果，排除了部分出现的情况，可信度较高。

续表

数据 称谓	北大语料库			百度搜索			Google 搜索		
	总数	男 +~	女 +~	总数	男 +~	女 +~	总数	男 +~	女 +~
领袖	5305	0	10	671000	49	738	237000	79	168
律师	7404	0	83	7340000	574	18200	2380000	129	12100
强盗	1534	0	15	230000	60	1160	54400	68	245
书记	37045	0	38	2280000	167	3440	1900000	361	1100
司机	7158	8	74	2830000	4960	78500	767000	1630	42600
委员	59795	2	100	7840000	194	3610	636000	155	2370
英雄	15313	2	299	7530000	3020	18800	5380000	817	9580
战士	16815	2	308	3030000	9750	36100	2070000	778	21000
指挥	19692	0	41	1000000	143	1220	383000	8	3620
主人	16566	319	1881	1160000	11600	52800	561000	4800	19300
主任	26150	0	105	2440000	225	2060	789000	630	616
主席	53668	0	7	2700000	48	1920	970000	35	695
专家	33878	1	52	19000000	503	1990	5210000	529	675
总理	38655	0	40	1860000	16	12700	781000	23	4530
总统	35703	1	24	2360000	168	14800	848000	266	5490
作家	32416	84	1668	1590000	2540	64700	1440000	4130	32700
作者	45563	2	33	30400000	1170	2560	6050000	5950	5470
班长	2675	3	2	254000	686	1920	92100	329	957
部长	29557	1	125	1710000	96	8920	603000	42	4260
队长	9421	0	58	562000	293	743	185000	163	231
局长	11669	0	5	1740000	28	8490	557000	6	4130
科长	3171	0	1	119000	15	1600	39800	45	768
校长	6953	0	27	1440000	663	9660	493000	426	3550
院长	6716	0	39	608000	240	1340	241000	71	486
老板	9945	3	173	2680000	2340	71400	2280000	942	29200